

C-328

First Session, Thirty-sixth Parliament,
46-47 Elizabeth II, 1997-98

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-328

An Act to amend the Bills of Exchange Act (definitions of
“infant” and “minor”)

First reading, February 13, 1998

MR. HARB

C-328

Première session, trente-sixième législature,
46-47 Elizabeth II, 1997-98

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-328

Loi modifiant la Loi sur les lettres de change (définitions
d'« enfant » et de « mineur »)

Première lecture le 13 février 1998

M. HARB

SUMMARY

This enactment provides definitions of “infant” and “minor” as being a person under the age of eighteen in order to ensure that the *Bills of Exchange Act* is interpreted consistently with the definition of “child” proposed by the United Nations Convention on the Rights of the Child.

SOMMAIRE

Ce texte édicte les définitions d’« enfant » et de « mineur » comme étant une personne âgée de moins de dix-huit ans afin que la Loi soit interprétée conformément à la définition d’« enfant » proposée dans la Convention des Nations Unies relative aux droits de l’enfant.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:
<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à
l’adresse suivante:
<http://www.parl.gc.ca>

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-328

PROJET DE LOI C-328

An Act to amend the Bills of Exchange Act
(definitions of “infant” and “minor”)

Loi modifiant la Loi sur les lettres de change
(définitions d’« enfant » et de
« mineur »)

Preamble

WHEREAS, on November 20, 1989, the
Convention on the Rights of the Child was
adopted by the United Nations General As-
sembly;

Attendu :

Préambule

que le 20 novembre 1989, l’Assemblée
générale des Nations Unies a adopté la
Convention relative aux droits de l’enfant;

WHEREAS the Convention was ratified by 5
Canada on December 31, 1991;

que le Canada a ratifié cette Convention le 5
31 décembre 1991;

AND WHEREAS the Convention proposes
a definition of “child” that should be applied
uniformly throughout federal legislation and
the words “infant” and “minor” also need 10
consistent definitions;

que la Convention propose une définition
d’« enfant » qui devrait s’appliquer unifor-
mément à toutes les lois fédérales et que les
définitions d’enfant et de mineur devraient 10
être cohérentes,

R.S., c. B-4

NOW, THEREFORE, Her Majesty, by and
with the advice and consent of the Senate and
House of Commons of Canada, enacts as fol-
lows:

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte : 15

L.R., ch. B-4

**1. Section 2 of the *Bills of Exchange Act* is
amended by adding the following in alpha-
betical order:**

**1. L’article 2 de la *Loi sur les lettres de* 15
change est modifié par adjonction, selon
l’ordre alphabétique, de ce qui suit :**

“infant”
« enfant »

“infant” means a person who is less than eigh-
teen years of age; 20

« enfant » Personne âgée de moins de dix-huit
ans.

« enfant »
“infant”

“minor”
« mineur »

“minor” means a person who is less than
eighteen years of age;

« mineur » Personne âgée de moins de dix-20
huit ans.

« mineur »
“minor”

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Publié avec l’autorisation du président de la Chambre des communes

Available from:
Public Works and Government Services Canada — Publishing,
Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente:
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition,
Ottawa, Canada K1A 0S9

